Kapazitiver Näherungsschalter
Détecteur de proximité capacitif
Capacitive proximity switch

CS □ - 1301 - 213

Durchmesser / Diamètre / Diameter	Schaltabstand / Portée / Operating distance	Einbau / Montage / Mounting
M30	**15 mm**	**nicht bündig / non noyable / non-embeddable**

Norm-Ausführung
Gehäuse zylindrisch M30
Wichtigste Eigenschaften:
- Gehäuse zylindrisch M30, Länge 70 mm (Kabel), 80 mm (Stecker), Material PPO
- Betriebsspannung 10 ... 30 VDC, Ausgangsstrom max. 2 x 200 mA
- LED, Kurzschlussschutz, Induktionsschutz, Verpolungsschutz eingebaut
- PNP-Ausführung, antivalent

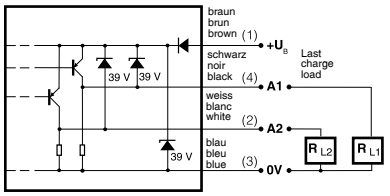
Appareil selon norme
Boîtier cylindrique M30
Caractéristiques principales:
- Boîtier, longueur 70 mm (câble) / 80 mm (connecteur), cylindrique M30, PPO
- Tension de service 10 ... 30 VDC, courant de sortie max. 2 x 200 mA
- LED, protections contre les courts-circuits, les surtensions induites et l'inversion de tension incorporées
- Disponible en PNP antivalente

Standard model
M30 cylindrical housing
Main features:
- Housing length 70 mm (cable) / 80 mm (connector), cylindrical M30, PPO
- Supply voltage 10 ... 30 VDC, max. output current 2 x 200 mA
- LED, protections against short-circuits, induced overvoltages and voltage reversal built-in
- PNP executions, changeover outputs

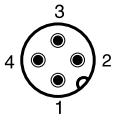
Technische Daten: (gemäss IEC 60947-5-2)	**Caractéristiques techniques:** (selon CEI 60947-5-2)	**Technical data:** (according to IEC 60947-5-2)	
Bemessungsschaltabstand s_n	Portée nominale s_n	Rated operating distance s_n	15 mm
Schaltabstand min./max. einstellbar	Portée min./max. réglable	Min./max. adjustable op. distance	2 ... 25 mm
Normmessplatte	Cible normalisée	Standard target	30 x 30 x 1 mm
Betriebsspannungsbereich U_B	Tension de service U_B	Supply voltage range U_B	12 ... 30 VDC
Zulässige Restwelligkeit	Ondulation admissible	Max. ripple content	≤ 5% U_B
Ausgangsstrom	Courant de sortie	Output current	≤ 2 x 200 mA
Spannungsabfall an Ausgängen	Chute de tension aux sorties	Output voltage drop	≤ 2,0 V bei / à / at 200 mA
Leerlaufstrom	Courant hors-charge	No-load supply current	≤ 15 mA
Schaltfrequenz	Fréquence de commutation	Switching frequency	≤ 50 Hz
LED	LED	LED	gelb / jaune / yellow
Umgebungstemperaturbereich T_A	Plage de température ambiante T_A	Ambient temperature range T_A	-25 ... + 70 °C
Kurzschlussschutz	Protection contre les courts-circuits	Short-circuit protection	eingebaut / intégrée / built-in
Verpolungsschutz	Protection contre les inversions	Voltage reversal protection	eingebaut / intégrée / built-in
Induktionsschutz	Protection contre tensions induites	Induction protection	eingebaut / intégrée / built-in
Schocken und Schwingen	Chocs et vibrations	Shocks and vibration	IEC 60947-5-2 / 7.4
Gewicht (Kabel / Stecker)	Poids (câble / connecteur)	Weight (cable / connector)	205 g / 75 g
Schutzart	Indice de protection	Degree of protection	IP 67
EMV-Schutz:	Protection CEM:	EMC protection:	
IEC 60947-5-2	CEI 60947-5-2	IEC 60947-5-2	5 kV
IEC 61000-4-2	CEI 61000-4-2	IEC 61000-4-2	Level 2
IEC 61000-4-3	CEI 61000-4-3	IEC 61000-4-3	Level 3
IEC 61000-4-4	CEI 61000-4-4	IEC 61000-4-4	Level 3
Material Gehäuse	Matériau du boîtier	Housing material	PA / PPO
Aktive Fläche	Face sensible	Sensing face	PA / PPO
Endstück	Fermeture arrière	Rear cap	PA / PPO
Anschlusskabel (andere Längen auf Anfrage)	Câble de raccordement (autres longueurs sur demande)	Connection cable (other lengths on request)	PVC 4 x 0,50 mm² Ø / 2 m
Anschlussstecker	Connecteur	Connector	S12
Anzugsmoment	Couple de serrage	Tightening torque	8 Nm

Anschlussschemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams

PNP



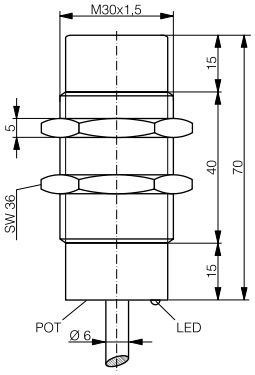
Steckerbelegung (Gerät)
Attribution des pins (appareil)
Pin assignment (device)



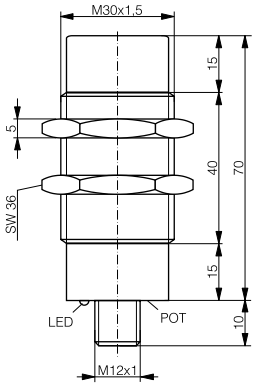
S12

CONTRINEX AG Industrial Electronics
route André Piller 50 - CH 1762 Givisiez - Switzerland - **Tel:** +41 26 460 46 46 - **Fax:** +41 26 460 46 40 - **Internet:** www.contrinex.com - **E-mail:** info@contrinex.com

Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

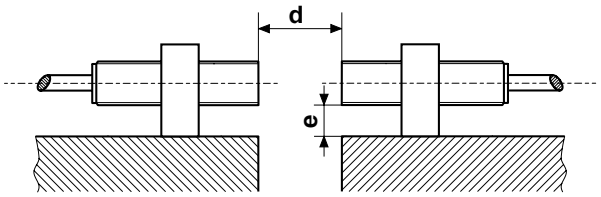


CSK-1301-213

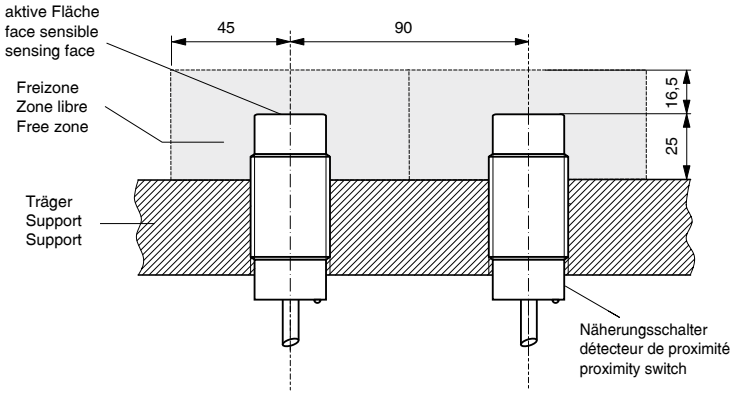


CSS-1301-213

Einbau / Montage / Installation:



d > 2.2 x S_n
e > 1.5 x S_n



* typische Werte / valeurs typiques / typical values

Reduktionsfaktoren* / Coefficients de réduction* / Correction factors*

Stahl FE 360		Wasser		Weizen		Holz		Glas		Öl		PVC		PE		Keramik	
Acier FE 360	**1,0**	eau	**1,0**	froment	**0,8**	bois	**0,7**	verre	**0,6**	huile	**0,4**	PVC	**0,4**	PE	**0,37**	céramique	**0,3**
Steel FE 360		water		wheat		wood		glass		oil		PVC		PE		ceramic	

Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer Numéro d'article Part number	Typenbezeichnung désignation part reference	Schaltung polarité polarity	Anschluss raccordement connection	Ausgang sortie output
605 000 653	CSK-1301-213	PNP	Kabel / câble / cable 2 m PVC	antivalent / antivalente / changeover
605 000 654	CSS-1301-213	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	antivalent / antivalente / changeover

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.

CONTRINEX AG Industrial Electronics
route André Piller 50 - CH 1762 Givisiez - Switzerland - Tel: +41 26 460 46 46 - Fax: +41 26 460 46 40 - Internet: www.contrinex.com - E-mail: info@contrinex.com